Kleimer Findingeiger d. Stadt Hachheim Unzeigen fosten die 6-gespaltene Petitzelle ober beren Raum 12 Bjennig, auswärts 16 Pfg., Reffamen die 6-gespalten: Petitzelle 30 Pfg. Bezugspreis monatlich 1.— Rm. Bosischecksonto 168 67 Frantsurt am Main.

Dienstags, Donnerstags, Samstags (mit illuftr. Beilage) Drud u. Berlag, verantwortliche Schriftleitung: Heinrich Dreisbach Flörsbeim Telefon 50. Geschäftsstelle in Sochheim: Masseubeimerftr. 25, Telefon 57.

Dienstag, den 14. Oftober 1930

7. Jahrgang

Reichstagsbeginn.

Podifpannung in Berlin. - Großer Andrang gur erften Reichstagofibmig. - Wer wird Brafibent? - Gine neue Fraltion.

X Berlin, 13. Oftober.

Die innerpolitifche Spannung, bie feit bem ben Lage bes Busammentritts bes neuen Reichstags, ihren 555 bunft erreicht. Die gefamte Breffe ber Reichshaupthabt und alle politischen Areise erörtern die kommenden innerbolitischen Ereignisse. Man fann sagen, bag man wohl noch siemals ben Berhandlungen eines Reichstags mit einer folden Bbannung entgegengesehen hat, wie fie gegenwärtig überall

Dbmohl bie erfte Reichstagsfigung erft auf Montagnachmittag 15 Uhr angeseht war, hatte fich por bem Reichstagsgebaube ihon um 6 Uhr früh ein zahlreiches Bublitum eingesunden, bas Batten gu ben Tribunen haben wollte. Um 8 Uhr murbe ben bijden febr sahlreich geworbenen Kartenliebhabern eröffnet, bes fice feine Musficht mehr hatten, Tribinenfarten gu erhalten, Tohbem war gegen 10 Uhr ber Andrang fo fart, bag bie Strafe bor bem Portal von ber Polizei geraumt werben mußte. Der Sigungofaal ben Ber Poitget im Laufe bes Sonntags für bie bergrößerte Angahl ber Reichstagsabgeorbneten bergerichtet bergeößerte Angahl ber Reichstagsangentanten. Ge geht natürlich jeht ein bifichen eng her, ba ber neue Beichstag befanntlich 577 Abgeordnete gablt. Rur noch die Btattionsführer haben Bulte, baburch ift Plat geschaffen berben bereichte im Reichstagoberben. In ben Bormittagsftunden herrichte im Reichstagsbefaube bereits ein ledhaftes Treiben, ba gahlreiche Abgeorducte Brauen und Rinber mitgebracht hatten, um biefen ihre bine Wirfungsftatte gu geigen. Auch ber Anbrang von Breffebingelern gur erften Reichotagoficung wur außerordentlich fint; bie Breffefarten find ichon feit einigen Tagen vergriffen

Mitalieder bes Reichstags in ber St. Deb wig stirch e gu tinem Gottes bie uft eingefunden, mabrend fich bie ebantelijd en Mitglieder mittags 12 Uhr im Dom berjammeiten.

Dem Dottesbienft im Dom wohnte auch ber Reichsprafibent tanb bieReichsminifter Dietrich, Curtius, Brebt und Trevis tenus bei.

Bor der Brafidenfenmahl.

int Bie Frage, wer Prafibent bes neuen Reichstags merben bich iteht im Mittelpunft ber politischen Erörterungen, 2Benn bich allgemein anertannt wirb, bat ber bisberige Reichstagsbiffibent & obe ein febr geschidter Leiter ber Berhandlungen und Belchafte bes Reichstags geweien ift, fo besteben boch Bweilet, ab er wieberum gum Brufibenten gewählt werben fann.

Rationalsogialiften, Deutschnationale und Rommuniften berben Lobe ihre Stimmen bestimmt nicht guführen. Tropbem barbe er gemablt werben, wenn fich bie Stimmen ber übrigen Stordneten auf ihn vereinigten. Run haben aber fomoht bie helleber ber Deutschen Wollspartei wie bie ber Wirtschaftsbettei und ber Landvolfpartei Bebenfen gegen die Wahl eines aibemofraten, fo daß die Wiederwahl Lobes fert ift. Endgultiges lagt fich aber über ben Wahlausgang im barang noch nicht faacn.

Regierungserffärung am Donnerstag.

ber Bie verlautet, ift die Borbereitung ber Programmerffärung Befforts in vollem Gange. In der Reichstang in den beteiligten beilderte in vollem Gange. In der Reichstanglei fund eine Cheftelberchung fiatt, beren Gegenstand ebenfalls die Regierungs. triffing mar.

Reichstanzler Brüning beabsichtigt, am fommenden Donners-algeber bei Reichstag zu treten. Diefer Termin ift aber nafürlich beichstag icht, weil sich beute noch nicht überschen läßt, ob det beichstag schon am Donnerstag die Regierungserffärung entlegennehmen lann.

Zusammenschluß zu einer Fraffion.

Die 14 Mitglieber bes Chriftlich. Cogialen Bolls. bie 14 Mitglieber bes & hriftlich. Sogiaten Staftionsftatte baben, mit ben 5 Abgeordneten ber Ronfervativen holf Bpartei und mit ben 3 Abgeordneten bet Deutich. handen ift.

Die erste Keichstagssitzung.

fleberfüllte Tribunen. - Alteroprafibent Berolb. - Der Namensaufruf.

Berlin, 13. Oftober.

Der neue Reichstag trat Montagnachmittag 3 Uhr zu seiner besten Sitzung zusammen. Lange vor Beginn ber Sitzung schon sind die Tribanen bis auf den leiten Plat besetzt. Auf der Bublikumstribune befindet sich auch Prinz August Wilhelm den Preußen. Während die Abgeordneten der Sozialdemokraten und der Wille und Wille eine eingenom ber Mittelparteien ichon um 33 Uhr ihre Gibe eingenom

men haben, ericheinen erft ipater bie Deutschnationalen unter ber Führung bes Abg. Sugenberg, bann bie Kommuniften und als lette Fraftion Die Ratic nalfogialiften mit bem Abg. De. Grid an ber Spige,

Die Rationalfozialiften tragen famtlich bas braungelbe Sitler-Bemb mit bem halentreuz auf ber roten Armbinde, Gie werben von der Linten mit lauten Sallohrufen empfangen. Die Rationalfogialiften hatten fich vorher im Banbelgang gefam melt und marfdieren gefchloffen ein. Dr. Frid nimmt an einem ber Borberfite Blag und begrußt feinen Rebenmann, ben Abg. Bergt (Dn.) mit einem Banbebrud. Der Play bes Abg. Dr.

Bobbele (Rat. Gog.) hinter Dr. Frid bleibt frei. Der Aliersprafibent Abg. Der olb (8.) nimmt ben Blag bei Brafibenten ein, mabrend bie Rommuniften rufen: "Lag ben Belagrungszustand per bem Reichstag aufheben! Draugen werben bis Arbeiter mit Gummitnuppeln niebergeichlagen."

Mbg. Berold ftellt feit, bag er 82 3abre alt fei, und fragt, ob ein Abgeordneter alter fei. - Abg, Bied (Rom.) ruft: "Rein, ba baben bie Ragis nicht aufgepagt!" (Beiterfeit.)

Der Altersprafibent Berold eröffnet barauf bie erfte Sigung bes neuen Reichstags und beruft als Schriftführer bie Abgg. Taubabel (Sog.), Göring (Rat.-Sog.), Rauch-Munchen (Bayer. Sp.) unb Frau Taufch (3.). - Altersprafibent herold erfucht ben Schrift-

Ramensaufruf ber Abgeerbueten

Der Ramensaufruf beginnt mit bem Ramen Abel. Ale ber Abg. Dr. Albrecht (Rat. Cog.) aufgerufen wird, antwortet biefer mit bem fiblichen "Dier!", fügt jeboch bingu: "Deil Ditler!" (Große Beiterfeit.) Als ber Abg. Frid fich mit "hier" meldet, ertont aus ben Reiben ber Rommuniften ber Ruf: "Gahnrich!" - Beim Aufruf bes Reichstanglers Dr. Braning rufen bie Rommuniftens "Der Dungerbiftator!", beim Mufruf bes Abg. Dr. Goebbels: "Rieben mit ben Morbern!" Dr. Goebbels betritt erft nach bem Anfruf feines Ramens ben Caal. Er mirb von ben Rationalfogialiften mit fturmilden Beilrufen und mit Matiden begrüßt. Die Rommuniften machen Burufe, die fich auf Goebbels Brogeffe beziehen. Dr. Boeb. bels antwortet: "Ja, ich fabotiere eure burgerliche Juftig!" - Der auf dem Rebenplay fibenbe Deutschnationale v. Dibenburg-Janufcau begruft Goebbels mit Sanbebrud. Die gange Szene erregt großes Auffeben, jumal die Kommuniften Goebbels mit Burufen überschütten. Der Ramensaufruf ftodt für einige Zeit, Dis Affersprafibent Derold burch Glodenzeichen wieber beube fchafft.

Dem Abg. Moldenhauer rufen die Nationalfogialiften gu: "30 000 Marti" Dit "Dallo" wird von ben Rationaljogialiften auch ber Aufent bes Abg. Silferbing aufgenommen, mabrend bie Cogial-bemofraten ben nationalfogialiftifchen Abg. Munchmeper mit Pfui-

Rach ber Beenbigung bes Ramensaufrufs ruft Abg. Bied (Rom.) auf Die ftreitenben Metallarbeiter ein breifaches "Rotfront!" aus, in bas bie übrigen Kommuniften einstimmen. Bahrend bes Damensaufrufe blieben bie Regierungsbante leer. Doch waren verschiedene Minister auf ihren Abgeordnetenfiben au feben

Abg. Torgler (Kom.) beantragt, noch heute ben fommunistischen Antrag auf Haftenslaffung des Abg. Rabbalena zu erledigen. — Der Altersprafibent Gerold erflart, Diefer Antrag tonne nur berhanbelt merben, wenn fein Wiberfpruch erfolgt. Er ftellt barauf fest, bag fein Biberfpruch erfolgt fei, und meint, bamit fei ber tommunistifche Antrog angenommen.

Einem zweiten tommuniftifchen Antrog auf Burudglebung ber Polizel ans ber Reichstageumgebung wird aus ben Reihen ber burgerlichen Barteien widersprochen. (Barm bei ben Kommuniften.) Altersprafibent Berold ichlagt vor, bie nachfte Sigung am Mitt. moch abzuhalten und auf die Tagesordnung den fogialbemofratischen Antrag gu feben, ber eine Derabfepung ber Abgeordnetenbiaten

Abg. Torgler (Rom.) beantragt, am Dienstag eine Sibung abanbalten und auf bie Tagesorbnung eine gange Reihe tommunifti-icher Antrage gu feben, barunter einen Migtrauensantrag gegen bas Rabinett Bruning und einen Antrag auf fofortige Ginftellung ber Doung-Bablungen.

Bmifden ben Rationalfogialiften und Rommuniften im Saale hat fich ingmifchen ein heftiger Streit entmidelt.

Der Abg. Leom (Rom.) hat fid ben Rationalfogialiften genabert. Gin Rationalfogialift ruft ihm gu: "Balt bu boch bie Schnauge!". Altersprafibent Serold erfucht bie Abgeordneten, bie Plage eingunehmen, und bie Antionalfogialiften und Rommuniften folgen fclieg. lich biefer Anfforberung.

Begen bie Stimmen ber Rommuniften wird befchloffen, Die nachfte Sigung am Mittwody, 15 Uhr, abzuhalten. Auf ber Tagesorbnung fteht bie Bahl bes Brafiblums und ber fogialbemofratifche Antrag auf Ritrgung ber Abgeordnetenbinten,

Brafidenfenwahl am Miffwoch.

Da ein Aeltestenrat in bem neugewählten Reichstag naturpemäß bisher noch nicht bestellt werben fonnte, versammelte Reichstagsprafibent Löbe am Montag vormittag die Fraktionsführer zu einer Besprechung über die Dispositionen ber nächsten

Man tam überein, ben Dienstag fitungefrei zu laffen, bamit bie Barteien Beit fur Berhandlungen miteinander, namentlich aber bie Brafibentenwahlen, gewinnen. Um Mittwoch um 3 Uhr follen bann bie Wahlen borgenommen werben. Ferner wurde In Ausficht genommen, in ber bann folgenden Sigung am Don-

nerdiag eine Erffarung ber Reichbreglerung über ihr Brogramm entgegenzunehmen. Genauere Bestimmungen follen jeboch erft ber nen gu bestellende Melteftenrat treffen, ber am Mittwoch gu feiner erften Gibung gufammentreten wirb. Rach bem Berlauf ber Besprechung ift augunehmen, bag mit ber Regierungeerflatung auch bie Beratung ber Diftrauensantrage, ber Antrage auf Aufhebung ber Rotberordnungen bes Reichsprafibenten und ber Antrage gum Boung Blan verbunden wirb. Fur bie großen politischen Aussprachen wurben bann ber Freitag und Camstag jur Berfügung fteben.

3m Reichstag haben bie Cogialbemotraten folgenben Unmag eingebracht:

1. Die Diaten ber Mitglieber bes Reichstags werben mit ofortiger Wirtung um 20 Brogent berabgefest. 2. Die Reichsregierung wird erfucht, bem Reichotag alebalb eine Borlage auf bementiprechende Rurgung ber Beguge bes Reichsprafibenten, ber Reichsminifter und ber Minifterpenfionen gu unterbreiten nit ber Daggabe, bag bie Benfionen ben Betrag von 12 000. Reichsmarf jahrlich unter Anrechnung fonftiger Begige nicht tberfteigen durfen.

Die Urfachen der Weltwirtschaftstrife.

Unter bem Drud ber wirtichaftlichen Rotlage Deutschlands und einer ungeheuren Weltwirticaftsfrife, Die alle Lanber ber Welt mit zwei, brei Muenahmen erfaht bat, mehren fich fowohl im Inland wie auch erfreulicherweise im Mustand bie Stimmen, die eine Revision ber Deutschland auferlegten Eributverpflichtungen forbern. Der ftarffte Trumpf, ben Deutschland in der hand hat, ift ber himveis auf den wirts ichaftlichen Biberfinn ber Reparationen, Die bereits in ben erften Jahren, in benen fie voll gur Aus-wirtung tamen; namlich 1929 und 1930 nach ber Droffelung ber ameritanifchen Rrebite, eine Erichütterung bes gesamten Befüges ber Beltwirtichaft verurfachten.

Die Sauptaufgabe ber beutiden Reparationsleiftungen für ste Weltwirticaft wird allgemein derni erblickt, daß sie die Broße und Richtung des internationalen Waren und Kaditalverkehrs, der nur noch wirtschaftlichen Gesichtspunkten des kimmt werden darf, nachhaltig deeinslussen. Jahr für Jahr nüffen wir zwei Williorden Reichsmark an unsere Bläubigerländer absühren, die ihrerseits wieder den größten Zeil zur Bezahlung ihrer Kriegsschulden an Amerika verniket. wenden. Bom beutiden Rapital wird alfo ftanbig ein großer Teil abgezogen und auf anbere Lander übertragen. Die Folge ift, bag, wenn biefes Rapital nicht in gleichem Umfang erfett werben fann, eine Schmadung ber Rauftraft Deutschland 8 eintritt, die die Glaubigerstaaten in Gestalt eines berringerten Absahes ibrer Baren in Deutschland febr beutlich zu spuren befommen muffen und in ber lehten Beit auch befommen baben.

Solange die Auslandsanleiben unbeschräntt nach Deutsch-land hincinstromten, tonnte biese Wirkung ber Reparationen nicht in Ericheinung treten, ba ber Rauftraftverluft ftanbig burch bie Rapitalgufuhr mehr als ausgeglichen wurde. Die badurch ermöglichte Scheinblute ber beutichen Birticaft bat bie Welt über die borhandenen Gefahren hinweggetäuscht. Im Johre 1929 feste plotlich eine rigorofe Unterbinbung der Auslandsfredite ein, und wenn auch im Jahre 1930 wieder mehr Gelber nach Deutschland bineinkamen, so geschaft das doch nur in der gesährlichen Form kurgfrift ig er Kredite, die naturgemäß für den Ausbauf unsere Wirtschaftsbegiehungen und zur Schuldenschlung keine Normandung finden konnen. und jur Schulbengablung feine Bermenbung finden tonnen . . .

Unter berartigen Berhaltniffen ift Deutschland eine Abtragung seiner Berpflichtungen nur aus ben Erträg-nissen seiner Arbeit möglich. Es genügt bazu nicht, bag wir einsach mehr produzieren als bisher, wozu wir wohl in der Lage waren, benn mit den Erzeugniffen unserer Arbeit tonnen wir ja jeht nach dem Abbau der Sachlieferungen nur noch einen geringen Teil unserer Schulden begleichen. Der größere Teil muß in Gelb entrichtet werden, bas beißt aber, bağ wir unfere Baren erft einmal im Muslanbe abfegen muffen. Der erzielte Gegembert wird bann burch Steuern wieder eingezogen und an bas Musland als Reparationszahlung abgeführt.

Ift nun bie Summe bes burch ben Berfauf unferer Baren im Musland nach Deutschland hereinfliegenben Gelbes nicht groß genug, um ben Abstrom infolge ber Reparationsleiftungen aubzugleichen, fo tritt notwendig eine Berringerung bes beutichen Rapitale, eine Berarmung und Rauffraft-ich wach ung in Deutschland ein. Richt einmal ber vollfome mene Ausgleich zwischen Reparationszahlungen und Bertaufserlös wurde genügen; die Summen aus dem Bertauf beutscher Waren mussen jogar die hohe ber Reparationen noch überich reiten, da jonft Deutschland inmitten einer sich entwickelnben Beltwirtschaft auf dem alten Stande verharren mußte und fonturrengunfabig merben murbe.

Aber von berartigen Musfuhrfiberichuffen ift gar feine Rebe. Unfere Sandelsbilang weift bis einschlieftlich 1928 Wehtbetrage son vielen Milliarben Reichsmart auf, bie bamale freilich einft. weilen burch bie Arebitgemabrung ausgeglichen murben. 3m Jabre 1929 tonnten wir nun einen gang geringfügigen Aus-fuhruberichus bon 50 Dillionen Rmf. ergielen, und auch in

n, sonder uno lleder vol iden, Tropbes atten, bağ M en fein mußte. in eine Golf

Nummer 121

e die ohne

Zeit Sie ersil!

Pfg.

g: Dafenfotti rila-Linie 83 Mus ber Fra hihmus, ges Diditertage aus ber Ent tichaftstamm. colittles ales es. 16: "Siel» Rundjunterto örres". 1828 Stunde ber hans: Bibelle dwergewich

blichen Schla

Belche hat mi

d) burch cino

: Trühlongen Schallplaters ach. 16: Mode elind Eriss tieg und Jak blger". 10.50 oth-Quartetts nittagsfonzen ildine itbentio

t in Japan

unthörer und

In Buidhall moni. both bir an ben ges thre brangnis tille ber nuch fast Odenschen I Rojes — anr ein. Er isgesucht e Nacht

Daches. igen in t. Wich ch mir Plugen, e herab.

ber ben m In In Wift ? Bas dithat ruhen-anzem finden

pilicht Tob. rigften rmen, n ber varum Billen

eifeln. igt.)

biefem Jahre wirb ber gu erwartenbe Musfuhruberichuß feines falls groß genug fein, um die Abguge burch bie Eributleiftungen und die enormen Binfen wett gu machen, die wir für die biebet aufgenommenen Unleiben an bas Ausland gu bezahlen haben.

Aber auch die bisherigen beutschen Musfuhrmengen, Die, wie gejagt, noch bei weitem nicht groß genug find, um uns bie Begahlung ber Reparationen ohne schwerfte Erschütterungen un-sere Birtschaft zu ermöglichen, haben ichon eine ungeheure weltwirtschaftliche Ueberproduktion zur Folge gehabt. Es ift flar, bah, wenn ber Güterbedarf ber Welt nicht um die Summe ber beutichen Reparationsleiftungen gunimmt, eine bem beut fchen Erport entiprechenbe Meberichufprobuttion vorhanden ift, fofern nicht etwa bie Gläubigerlander fich entschließen, entiprechend weniger im eigenen Lande ju produzieren. Theoretifch ware eine andere Möglichteit bie, bag wir unfere Ausfuhr nach anderen Landern fleigern fonnten. Aber beibe Möglichleiten tommen praftifch nicht in Betracht, benn unfere Gläubiger ben-ten gar nicht baran, ihren Probuttionsapparat einzuschränfen Im Gegenteil, fie haben ihn in vollfommener Bertennung bes Reparationsproblems mit leichtfertigem Optimismus noch ausgebaut, fo bag fie auf ben Muslandsmartten in icharffter Ronfurreng gu und fteben, ja jogar, wie jest bie Bereinigten Staaten, bagu übergeben, und ihren elgenen Martt burch gewaltige Bollerhobungen gu verichliegen. Deutschland nuß baber feinen Bedarf ebenfalls vollig burch eigene Brobuftion gu

Die jestigen Buftanbe bebeuten auf bie Dauer einen ungeheueren Produktionstudgang in der gangen Welt, der in der Arbeitelosigkeit seinen Ausbrud sindet. Die Ursache dieser Weltwirtschaftesteise ift die deutsche Eributlast. Sie abgubauen, bie Bertrage gu repibieren, liegt alfo im Intereffe ber gangen Welt.

Tornles

Sochheim a. DR. ben 14. Oftober 1930

Sohes Alter. Um Conntag, ben 12. Oftober bs. 3rs. feierte der Gelohuter a. D. Serr Mb. Mertel, in voller geiftiger und torperlicher Ruftigleit und Frifche feinen 84. Geburstag. Serr Merfel ift Altweteran von 1870-71 und ergahlt beute noch febr lebendig, von ben Erlebniffen ber gen, ereignisvollen Jahre. Der Berr Reichsprafibent von Sindenburg übersandte dem greifen Sochheimer Geburtstagsfind fein Bild mit eigenhandiger Unterfchrift und als Begleitschreiben eine bergliche Gratulation. Auch wir gratulieren Berrn Mertel recht berglich und wünschen Ihm noch eine gange Reihe pon guten Jahren!

80. Geburtstag. Seuie, ben 14. Ottober begeht Frau Baul Mertel Mitm. ihren 80. Geburtstag in voller Ruftigfeit. Gie lieft noch ihre Zeitung am Fenfter ohne

Das Feit der filbernen Sochzeit feiern am 17. Oftober bs. 3rs. Die Cheleute Gaftwirt Philipp Schreiber und Chefran Agnes geb. Rirdner. Bir gratulieren !

Serbstbeginn! Das erwartete, trodene, fonnig warme Berbitweiter, bas Die Trauben gur Berbefferung der Qualitat noch fo notig batten gebrauchen tonnen, ift ausgeblieben. Bei bem naffen Wetter hat bie Faulnis ftart gugenommen, Der Magistrat hat barum auf Beschluf bes Berbstausichus fes auf heute Beginn bes Serbites festgeleht, boch war bereits ber Sonntag für die Lese freigegeben, In ben Weinbergen geht es nun lebhaft zu. Wer nur Sande hat eilt hinaus und liest Trauben, Auch die Schulfinder, beren Serbstferien begonnen haben, helfen tapfer mit. Bei schönem Wetter ist die Traubenlese eine icone und gefunde Beichaftigung. Das Gingen, Jauchzen und Scherzen ber munteren Scharen ift zu versteben. Soffen wir, daß Pluvius der Wettergott Einsehen hat und uns fur die diesjabrige Leje eine Reibe iconer Tage beicheert; bann wird auch bei ber biesmaligen Beinernte Freude und Gefang auftonimen, Die ber Dichter fo fcon fcilbert;

Ein freudig Jauchgen bringt von Sang ju Sang! Man fieht ben Wandrer voll Entzuden laufchen. Bon Sob gu Sobe gieht ber Bingerfang Und mifcht fich in bes ftolgen Gluffes Raufden!

Aheinlandreife des Reichspräfidensen.



Dom und Liebfrauentirche in Erier,



Der Reichspräfibent im Machener Stadion. Gine Läuferstafette aus Monichau überreicht bem Reichsbrafibenten eine Sulbigungsabreffe.

Freie Turnerichaft (B.f.L.). Das Abturnen ift gelungen. Sonniges Wetter hat uns nicht gerade überraicht. Auch die Turner waren nicht vollzählig erschienen. Tropbem haben fich bie angetreienen Sportler am Sonntag einen vernunftigen, lebensbesonnten Rachmittag bereitet, ber fie in feinem Bewußtsein ftartte: Sport und Rorperpflege find Angelegenheiten eines festen Billens, bem ber Bunich entspringt, fich im gefunden Rorper einen gesunden Geift gu bewahren. Die Resultate des Fünflampses sind: 1. Holzin-ger Raul, 2. Bogt Theodald, 3 Mödus Rarl, 4. Treber (fg., 5. Stephan Phil., 6. Möß Solly, 7. Holzinger Willi. Die Wertung des Fünflampfes zeigt, daß in allen Sportarten burchschnittlich gleichwertige Refultate hervorgingen, der Punttunterschied von 313 auf 286 Puntte ist in einem Mehrsampf beachtenswert. Die Sportler follten es fich gerade aus Diefem Anlaß sehr angelegen sein laffen, sobald das Training wieder beginnt, mit allem Eifer an der sportlichen Ausbildung weiterzuarbeiten. Bei ben Gingelwettlampfen murben eingereiht: im Rugelftogen: 1. Rarl Solzinger, 2. Billi Solzinger, 4. Rari Mobus, 4. Golly Mog. und Theobald Bogt; im 100 Meter Lauf: 1. Georg Treber, 2. Karl Möbus, 3. Solly Möß und Theobald Bogt; im Handballweitwurf: 1. K. Holzinger und Theobald Bogt, 2. Solly Möß, 3. Willi Solginger, Georg Treber und Rarl Mobus, 4. Ph. Stephan.

Die Gangervereinigung 1924 veranftaltet am Conntag ben 19. Ottober im Bereinstofal ihr biesjähriges Rongert. Der Chor unter ber bemabrten Leitung von Dufitbirettor Langen wird wieder mit eritlassigen Choren und Bollslie-bern ben gesanglichen Teil bestreiten. Die Musti liegt in Sanden ber hiefigen Dufifpereinigung. Allen Freunden bes eblen beutschen Mannergesanges steben bier einige genußreiche Stunden in Aussicht und mirb fich ein Befuch lobnen, Rach Beendigung bes Konzertes anschliegend Ball,

ben Ball jeboch nicht wegbringen, Raftel bricht burd schon heißt es 1:0 für Rastel. Rastel hat sich gut gefund und drängt gefährlich. Endlich bricht Hochheims linke Se los und ber Salbrechte fann auf Flante bes Bintsaugen gleichen. Das Spiel wird fehr aufgeregt. Bor beiben 10 entsteben brengliche Situationen. Bis gur Salbgeit anbert nichts mehr an dem Refultat. Ein Sanbelfmeter, peruf burch einen Rafteler Berteibiger fann nicht verwandelt Rach ber Paufe übernimmt Sochheim ben Mag Es ichnurt bie Gafte völlig ein, Raftel flaut merllich ab son ber Läuferreibe gut unterfrügt, prachtig gusammen. Alleingang bes Sochheimer Salblinten führt jum britten Raftel gibt fich gefchlagen und gieht immer mehr Leute is Berteidigung gurud. Germanias Mittelfturmer ichieft 4. Tor, bem ber Linksaußen bas 5. folgen lagt. Unter tem Jubel ichieft ber Salblinte bas 6, Raftel unterni wieber einige Durchbruche, bie aber abgeftoppt werben. Ende naht beran, Raftel reift sich noch einmal los und est bas 2. Gegentor. Hochheim brangt wieder, doch gleich ball ertont ber Goluppfiff. Sochhei m bat verbient gewomen Lob bem Goiri, einem Berrn aus Bifchofsheim, ber be Spiel jederzeit in ber Sand hatte, bas fehr fair ausgette wurde, Unfere Schuler ipielten gegen bie Schuler von The heim 4:4. Das Spiel ber 2. M. fiel aus.

Rampf dem Schnupfen!

Wenn gur Berbitgeit Regen und Wind unfere Witterun beherrichen, bann beginnt bie "Schnupfensaifon"; bie gtell Mehrgabl ber Menichen betommt "ihren Schnupfen". Dbm ber Schnupfen unfere Stimmung und unfere Arbeitefable febr ftart beeintrachtigt, find wir gewohnt, ihn als etwas blangloses, ja manchmal als etwas Unvermeibliches hingunehms 3ft bem wirflich fo? Rom argilichen Ctanbpunft aus geles ftellt ber Schnipfen einen burch batterielle Ginfluffe bervot rufenen Ratarrh ber Rafenichleimhaut bar. Es ift aljo ichlecht auch eine Infeltionstrantheit. Bleibt er auf die Rafe beidie bann mag er als harmtos und ungefährlich gelten, in ple Ballen aber ergreift er bie Stirnhöhle und führt fo gu einem langwierigen, ichmerghaften und nicht ungefährlichen Stranffell Buftanb. Bismeilen merben burch bie Berbinbungsmege gwiff Rafe und Ohr Strantbeitefeine in bas lettere gebracht, und fcmerghafte Ohrenentzundung ift die Folge. tann auch Rranfheiten ber Luftrohre, bes Rebltopfes und Lunge berbeifubren. Wenn es einerfeits unfere Bflicht fein mit bei einem fcmereren Schnupfen aratliche Dilfe in Aniprud nebmen, fo muffen wir boch auf ber anderen Seite beftrebt überhaupt fein Muftreten gu verbuten und feine Beiterverber tung gu berbinbern, Der befte Schut gegen Schnupfen und tällung ift förperliche Abbartung, die aber schon in ber warm Jahreszeit beginnen muß. Gehr wichtig ift vor allem maßige, ber Außentemperatur angepaßte Rleibung. Dan 6 bor allem auf die Bermeibung naffer Buge und forge für matt trodene Strümpfe und feste Schube mit beilen Coblen. Wer in bem einen Schnupfen belommen bat, ber hufte und niefe anden nicht rudfichtslos ins Geficht. Bang befonders groß ift bit fahr ber Unstedung in menschenüberfüllten Raumen, insbeforb auf ben Bertebremitteln, Much bem Tajdentuch gebort gut ber Schnupfenfalfon befondere Anfmertfamteit. Durch banfa umftanbliches Entfalten eines bielfach gebrauchten Tafchen werben gleichfalls, gumal wenn ber entleerte Schleim icon getrodnet ift, Rrantheitsteime in bie Luft geschleubert. wir gwar burch zwedmäßiges bygienifches Berhalten ben cief Schnupfen nicht berhuten tonnen, fo tonnen wir boch wenigf feine Beiterverbreitung verhindern, Bir tuen bamit nicht nut # felbft, fonbern auch ber Mugemeinheit einen großen Dienft

Gin heftiger Wortwechfel entfpann fich zwifchen eine Reifenden und ben Beamten bei ber Bollabjertigung be geradegu gefährliche Formen annahm. Die Beamten haupteten, die im Koffer befindlichen Schuhe seine mahrend ber Reisende versicherte, daß er dieselben icht ein Jahr lang in Gebrauch habe. In seiner Bedrangib griff er nach einer Schachtel Budo Luxus-Schuhcreme, bei er immer bei fich führt und lieferte ben Beamten Beweis, daß mit Budo Luxus gepflegte Schuhe pon ge getauften nicht zu untericheiden find.

Bernünftige Preispolitit: Es war von jeher bas itreben der Biaggi-Geiellichaft, ihre Erzeugniffe ju mon lichst niedrigen Breisen abzugeben; denn Maggi's Erzell niffe find Konsumartitel und muffen deshalb preiswert

Germania Sochheim 1. - Maing-Raftel 1. 6:2 (1:1) Beibe Mannichaften trafen fich am vergangenen Conntag jum falligen Berbandsspiel, Germania hat Anftog, tann

Der Comied von Murbach. Roman von Leontine v. Binterfeld-Platen.

Copyright by Greiner & Comp., Berlin 29 30.

26. Fortfebung.

Sie saugt die Sonnenftrahlen ein, die der helle Tag ihr seindet, und schlummert träumend im Mondlicht von ihrem Tagewerf aus. Sie weiß nur, daß sie wachsen muß. Bis zur Reise. Bis zur Bollenbung. Was dann aus ihr weiß best wicht. Ober weinst der das ban aus ihr wird, weiß fie nicht. Ober meinft bu, bag in ber Tranbe wird, weiß sie nicht. Oder meinst du, daß in der Traube ein Ahnen schlummert von der großen Beinlese und der Kelter? Bon dem schweren, seurigen Bein, der dereinst aus ihr entstehen soll? So wissen auch wir nicht, weder du noch ich, was Gott einstmals beschlossen hat mit uns. Wir sehen seht durch einen Spiegel in einen duntlen Ort, dann aber von Angesicht zu Angesicht. Jeht ertenne ich's frückweise, dann aber werde sch's ersennen, gleich wie ich ersannt bin." gleich wie ich erfannt bin."

Da neigte ber junge Monch fein Saupt und füßte bem Greis bie hagere welle Sanb.

Ueber ben Balbern bes Basgans ging in fahlem

Dammern ber Bollmond unter. -

Borüber war ber herbst mit seinen wilben Stürmen und langen, grauen Regentagen. Lahl und schwarz redten bie Baume ihre nadten Arme jum wollenverhangenen himmel und harrten gebulbig bes meißen Schneetleibes, bas alle ihre Blogen beden follte. Go fam Beihnachten beran. Ueber Gebweiler läuteten bie Gloden bon allen Rirchen unb Rapellen. Mit ihren brennenben Gadeln tamen bie Manner und Beiber aus ben Balbern und bon ben Bergen gezogen, bie beilige Christmette ju feiern um Mitternacht. Es berbroß fie nicht, bag fie burch tiefen Schnee ftapfen mußten, ja, es freute fie jogar — benn ber gehörte mit gum Geft.

Mn ihrem Benfter ftanb bie Grantnertochter und legte ben pelgverbramten Mantel um bie Schultern. Gie martete auf ben Bater, ber noch am Schreibtifd fag und rechnete. Sie borte ben Ganfetiel fiber bas Bergament Inirichen

und fah ben Canb riefeln im beinernen Stundenglas. Da lebnte fie mube ben Nopf an ben bolgernen Benfterrahmen und fah in die Racht hinaus. Groß und flimmernd ftanben bie Sterne am Simmel, und auf ben fpigen Giebelbachern bes Martiplages und ber Gaffen lag weißer Schnee. Gie fah bie Lichtlein ichwanten bom Gebirge ber und horte bas feierliche ganten ber Gloden ringoum. Senfter waren erleuchtet hinter runben Bubenicheiben, fingenbe Kinberftimmen tonten verschwommen berauf. Oh, sie seierien alle, alle Beihnacht da unten im Städtlein Gebweiler. Einer hatte dem andern heimlich eine Freude und Ueberraschung gemacht an diesem großen Best der größten Liebe. Kinder brängten sich um die Mutter, Baterhände lagen liebtosend auf blonden und dunsten Scheiteln. Ueberall war Harmonie und Liebe, Innigkeit und Semeinschaft. Nur im Grantnerhause nicht. Da saß der alte Körgermeister schan seit Raspmittag rechnend und ber alte Bürgermeifter icon feit Rachmittag rechnend und schiebend hinter seinen Bapieren, und sein Angesicht war finster und hager wie alle Tage. Dachte er nicht baran, daß er ein Kind besaß, das ein Recht hatte auf seine Liebe? Las sich härmte in stolzer Einsamkeit und nicht zeigte, was es sitt in diesem liebeseren Soules Edwirt zeigte, mas es litt in biejem liebeleeren Saufe? Ebula Graniner legte bie fcmale, weiße Sand über bie Mugen. Gie bachte legte die schmale, weiße Sand über die Augen. Sie dachte zurste an die Zeit, als ihre Mutter noch lebte. Ach, war das immer ein seliges, fröhliches Weihnachten gewesen! Als die Ueine Edula mit großen, fragenden Augen neben der Mutter hertrippelte zur Chrismette in die Sankt Leodegarlirche. Wie hatte sie da ihr kleines, schmales Händchen in die große, ftarke Hand der Mutter geschmiegt, wie hatte sie sich geborgen gesühlt an dieser lieden treuen Hand, die sie einstmals geseiten sollte ins raube, wirkliche Leben hinein. Aun hatte diese Hand sie losgesassen, und sie ftand einsam im Redel und suchte den Weg. Und suche Licht und Barme, und sand sie nicht. Bis das kleine, frohe, Licht und Warme, und fand fie nicht. Bis bas fleine, frobe, fonnige Herz sich immer mehr und mehr berichloß und allmablich stols und herbe wurde. So wie Ebula Grantner heute mar.

"Barum mußteft bu fterben, Mütterlein? Mütter burfen niemals fterben."

Sie war es felbst taum bewußt, baß fie es flüsterie man ansah, baß er mit basselbe Wort, bas einst swischen ihr und Ulrich 3Im- um aufrecht ju bleiben. felber ba oben im Serbstwald gefallen.

"Die Stadt hat Schulden feit bem letten Prieg. Ind trop aller Steuern und Wogaben find jie immer noch nicht

alte Grantner warf argerlich feine Prig Und ber mentrollen beifeite, baft es fnifterte. Gie fuhr gufammen.

"Bater, es fautet, wir muffen geben." Der Alte icob feinen Geffel gurud, bag es polterit, um ftanb fcmerfällig auf.

und stand schwersalig aus.
"Können die Pfassen einem auch nimmer und nimmer Ruhe geben. Sogar zu Mitternacht nicht, wo der Mensch ins Bett gehört oder in den Natskeller an den Beisch humpen. Aber was hilst's, als Bürgermeister muß man mit gutem Beispiel vorangehen. So komm, Kind."
Und er stapste unwirsch die Treppen hinunter, indes das Glossenläuten weiter schwang über der mitternächt lichen Stadt.

lichen Stabt.

Borm Sochaltar im Dom brannten bie glübenden Leuchter, bag es weit hinaussunkelte in die Winternacht. Wie Maienluft wehte ber blaue Mantel ber Mutter Gottes auf bem riefigen Alfarbild. Singende Priefter schwangen Weihrauchkessel, daß es dustend aufstieg aus den silbernen Beden. Kopf an Kopf saß die Menge enggedrängt, in schweigender Andacht im Schiff der Kirche. Pater Ambrolius, dem man nachlagte bed ar beit Gesicht brofius, bem man nachfagte, bag er bas zweite Geficht babe, hielt bie Weihnachtsprebigt von ber geschinden. Sanzel. Als er vor der Predigt von der geschister Kanzel. Als er vor der Predigt in stummem Gebet das Haupt gebengt und es dann hoch emporhob, als das Brausen der Orgel schwieg, und er seine tiesen, wellssernen Augen wandern ließ über die dichtgedrängte Gemeinde, wurden diese seine Augen bichtgedrängte Gept, und seine schwale Linke griff taumelnd nach dem Herzen. Was hatte Pater Ambrosius gesehen, das ihn so jah erschrecke? Was sahen seine Augen, die die furchbare Gabe besasen, in die Zukunst zu schwen?

Als im tommenden Jahr die Best mit erbarmungsloset Sense über Gebweiler hereinbrach - ba mußte bie Dont gemeinbe, was ihren Prediger in ber Beihnachtsmette jo erschüttert hatte. Heute saßen sie ahnungstos in ben Bänken und sahen lauschend zu bem Priester empor, bens man anfah, bağ er mit ganger Gewalt fich gufammenrife

Gortfebung folgte

Kalleekirsch imentschal *nassenas in Gara and notre oply werd Seiden Ver Kelice H merten Ve dieil befreit. leugen Sie

e ist Kaffee idenklich ac Dant ionalifieri Beit trog thiegsprei allung ber bermiebe

et finden, s

lus Meinz. (e fid) Der Laft geleg britten St haben. Ju hitatet hatt leftagte be ur prüng ingen, späte Angellagti Beibiger ple ine die Un brad ben

antfurt olle rieli 6 Gifffalang 90n 41 Sp Shlang cranffurt otds.) Bo duch und f tle aus Gt abstunden o feinem Gin Er bezahl en Stell lolde in abjagen be Weffe gan ienftreife c in melder licheren amen --

Stellung i hisalynenben he Tätiglei Seilbronn end guleh Dieg. (Di abl Dies hat aube als 280 dige Rammer Pflangenfr

ift als 31 expermigen zu Montabaur. Landwirtsch berichlagsmen Bifer auf e berart hohe farfen Gewi'

Marburg. hetfalls ge ber Kriminal alm Buchthausiti bionmen mit (

(56) Die Män Dot, Dort, wo i enm unter de hien Tob gefun'

fich gut gefund gum britten Poer och gleich das bient gewon ofsheim, bet

on"; bie gra upfen". Domi Arbeitafabigh als etwas B es hingunchuns ft aus gesehel fluffe herrore alfo ichlechib Raje beschräu Iten, in pide o gu einem d en Stranfbells swege amiles opfes und be Mniprud #

puler von Blo

fi ift bie (00 hort gur Br rch banfigh Tajdentus im icon or bert. Sins ben eigen nicht nur ut Dienft.

e gu mögi i's Ergrüß

rimmer. Menich Bein B man indes

rnächte henben Bottes.

dangen bernen gt, in Olme Besicht nipten t bas bas well-600 ente bem

loser Come te so ben bent rille

albzeit anbert fmeter, permi eim ben Angt Il mertlich ab g zusammen. nebr Leute in lagt. Unter l taftel unterni opt werben, il los und er

nfere Wittem

ipfen und Co n der warme allem 3000 g. Man and ge für marn en. Wer toll niefe andem insbefonde

Beiterverbet

ichen einem tigung, bet eamten be feien net. Bedrang M amien M DON HER r das se

preismer cg. 11nb

offerte,

n fo rrd)to

tel bricht burd heims linte G s Linksaußen @ Bor beiben Id permandelt P

irmer idiest Pacendeiro läßt ein "Geld" umschaufeln, n Kaffee nämlich, der auf weiten Trockenpläten ausgebreitet liegt. der sog- trockenen oder egewöhnlichen. Aufbereitung werden Kalleekirschen zuerst getrocknet und dann von Fruchtsleisch und stnentschale befreit. nassen- Verfahren wird zunächst das Fruchtfleisch in Wasserfair ausgettie thins in Garung versetst, um so leichter entfernt zu werden. Da unle und notreile Früchte schwimmen, können diese dann leicht abdeplt werden.

beiden Verfahren aber behält der Kaffee das Coffein. Der coffein Kaffee Hag wird erst in Deutschland nach einem besonderen obserten Verfahren von diesem für viele Menschen schildlichen Bedell befreit, ohne daß Geschmack und Aroma beeinträchtigt werden. Azeusen Sie sich selbst. Sie werden keinen wahlschmeckenderen te finden, als Kaffee Hag.

ist Kaffee Hag völlig unschädlich. Auch Kindern dürlen Sie ihn Midenklich geben.

Dant der in den Maggi-Berten burchgeführten allonalifierung tonnten auch in der gegenwärtigen ichme-Beit trot gleichbleibender erittlaffiger Qualität Die Battegspreife nabegu beibehalten werben. Durch bie bafung der gangen Organisation wurde es serner bis bermieden, Entsassungen vorzunehmen.

Aus der Umgegend

Maing. (Burf ober Sprung aus bem britter [10d 2] Der vorbestrafte 23jahrige Rarl Dax aus Maing leiner Cheffau zu verantworten. Dem Angellagten wurde Leit auf ben Benfter feines Left gelegt, im Dai feine Frau aus bem Beufter feiner britten Stod gelegenen Wohnung in den Sof geworfen naben. 3wifden ben Cheleuten, Die im Februar bs. 3s. Jaben. Zwischen den Eheleuten, die im Februar de. Isnitatet hatten, bestand fein harmonisches Berhältnis. Der
gestagte bestritt die Tat. Zeugen gegenüber hatte die
ursprünglich erklärt, sie sei von selbst in den Sof gengen, später und in der Verhandlung bezeugte sie aber,
uchgeslagte habe sie aus dem Fenster geworsen. Der
thediger plädierte auf Freisprechung, da die Beweisausthe die Unglandwürdigseit der Ebestan des Angeslagten
ihr die Unglandwürdigseit schloß sich dieser Aussaussaus
ibrach den Angeslagten frei.

Manifurt a. M. (41 giftige Sprögten und gefürchtet-Biftichlangen Afritas, im Franksurter Aquarium ift Mut-von 41 Gprohlingen geworben. Die etwa 20 Zentimeter ben Schlangenfinder, Die ihre Giftgahne haben, nehmen lunge Maufe als Futter an.

dange Mäuse als Futter an. (Der "Ablige" und seine stanssurt a. M. (Der "Ablige" und seine bestäuche und Kabndungssommissarts ein gesährlicher Wohndhe und Stuttgart festgenommen. Er ging meist in den wille aus Stuttgart festgenommen. Er ging meist in den willenden auf die Zimmersuche und erdrach dann bald leinem Einzuge die übrigen Wohnsaume leines Bermiedern Einzuge die Miete, oft weimal am Tage an verschenen Etellen mit gestohlenen Scheds im voraus. Er ihr solche in Köhe die mit gestohlenen Scheds im voraus. Er le solche in Sobe bis zu 200 Rm, aus und ließ sich nach ubzügen ben Rest in bar auszahlen. Es gelang ihm, auf Weise ganz beträchtliche Summen zu erichwindeln. Die die wurden von ihm meist vor Antritt einer vorgetäusche Dientstellen Dienstreife ober in ben Abenbftunben prafentieri, gu einer in welcher die Banten geschloffen waren. Reben feinem it licheren Auftreten gewann er burch feine angeblich Stellung im Ctaatsbienst und burch feinen hochflingen-Ramen - er nannte fich Balter von Brebo - bei ben Alsahnenden ein besonderes Bertrauen. Seine verbreiche Tätigleit führte ihn in die Städte Cannitatt, Stuttte Beilbronn, Schwäbisch-Hall, Mannheim, Seidelund zuleht nach Frantfurt a. M.

Diez. (Die Berwendung ber Rasernen.) Die Idel Diez hat bisher große Muhe gehabt, für die Rasernendube Berwertung zu finden. Nachdem ein Kompagniebiabe als Bollsschule eingerichtet worden ist, die am 15. haber einzieht, wird nun ein weiteres Gebäude, das ehe-Rammergebände, zum Preis von 13 000 Mart an Bflanzenforicher und Schriftsteller verlauft, ber bort Cammiungen einrichten will. Das frühere Stabsgeift als Jugendherberge vorgesehen. Mit ben bauliden berungen zu biefem 3med wird bemnachft begonnen.

Montabaur. (45,8 Liter Rieberichlage.) Die von Landwirtschaftlichen Schule in Montadaur gemessen geschlagsmenge betrug innerhalb ber letten 24 Stunden Liter auf einen Quadratmeter Fläche, was einer 2Bas-einge von 11 145 heltolitern se Morgen gleichsommt. harten Gewittern als eine Geltenheit zu verzeichnen.

Marburg. (Die Täter des Geldbrieftrager betfalls gefaßt.) Rachdem vor einigen Tagen der berecher Groß in Rassel seltgenommen werden tonte, ist ber Ariminalpolizei gegludt, auch ben Einbrecher Rozoold in Raffel festzunehmen. Letterer, ber noch eine lan-Juchthausstrase zu verdühen hat, war vor einigen Mo-aus bem Gesängnis in Marburg entwichen und hatte und biesem 750 Mark geraubt.

Selnhausen. (Sochwasser bebeutet Mäuse.
Die Mäuseplage ist in diesem Jahre auherordentlich Dort, wo die Flüsse über ihre User getreten sind, haben num unter den Mäusen gewaltig aufgeräumt. Auf dem tilchwemmten Wiesengelände der Kinzig lagen, als das ihr zurücktrat, viele Tausende der kleinen Rager, die Ich Tob gefunden hatten.

Beleidigungsprozeß Haenlein contra Ballmann=Pistor in Hochheim am Main

Unter ungeheurem Andrang nahm gestern Montag vor-mittag vor dem Amtsgericht in Hochheim der Beleidigungs-prozes des Weinhandlers und früh. Landtagsabgeordneten ber Bentrumspartei Bilhelm Saenlein gegen den Sochheimer Spediteur Frig Ballmann und ben Rentnet und fruberen Beinhandler Martin Biftor feinen Anfang, Der Zubrang bes Bublitums war gang enorm, Rur wer im Besitz von Einlaffarten war, sand Jutritt. Die Presse war burch die Berichterstatter von mehr als 20 Zeitungen vertreten, gewiß ein Beweis für die Wichtigleit, die man den Berhandlungen

Gerichtsaffeffor Reil, Frantfurt, führt anftelle bes fich für befangen erflärten Sochheimer Amtsgerichtsrates Laufer bie Berhandlung, Er fagt einleitend, bag beibe Barteien ein Intereffe baran haben, Die Gache in breitefter Deffentlichfeit ausgetragen gu feben. Der Broges werbe vorauslichtlich brei Tage bauern. Es hanbele fich um Aeuferungen ber Betlagten, bie im Anichluß an befannte, mit ber Rheinland-taumung verbundene Ausschreitungen in Sochheim getan murben, des Inhaltes, bag ber heutige Rlager Geparatift gewesen

Berr Saenlein hat gegen bie Genannten Beleibigungs-

Hage erhoben, Gleichzeitig ist Weiderslage erhoben usw. Die Beschuldigten werden durch Rechtsanwalt Dr. Gürtel, Weisbaden, verteidigt, dem Rläger sieht Rechtsanwalt Freiherr von Hunolltein, Wiesbaden, zur Seite. Juerst wird der Beslagte, Spediteur Herr Ballmann, Hochheim, vernommen, der aussagt, daß lurz nach der Besteiung der Rheinlande in den Tageszeisungen Ertlärungen erschienen, wonach die jeweils Unterzeichneten sich dagegen wehrten, etwas mit dem Separatismus zu tun gehabt zu haden. Bei einem Gespräch am Hochen Güterbahnhor son ben. Bei einem Gefprach am Sochbeimer Guterbabnhot fam ber Betlagte mit bem Guhrmann bes herrn Saenlein ins Gesprach und babei auf Die nachtlichen Ausschreitungen in Sochheim, die sich auch gegen bas Saus Saenlein gerichtet batten, "Wenn die alle, die entsprechende Erlärungen losließen, feine Separatisten gewesen und, dann ist Dr. Dorten auch leiner gewesen", jagte Ballmann in diesem Gelprach, In Sochheim habe Serr Saenlein mit ben Frangofen geliebaugelt, auch habe in ber fraglichen Zeit öfter bas Auto ber R. Rr. 1 und 2 (Rheinische Republit) por bessen Wohnung

Es wird nun herr Biftor, Privatmann, von 1919-24 Beigeordneter in Sochheim a. M. vernommen. Er hat mit dem Direktor der Sochheimer Filiale der Rasauligen Lanbesbant ein Privatgesprad gehabt und babei geaugert, wenn ber Separatifienputich gegludt ware, bann batte manche einen schonen Bosten gefriegt, Saenlein ware vielleicht Mi-nister geworden. Bistor sagt, bag ibm in den entscheidenden Tagen vom Rreisdelegierten Whumpffen in Wiesbaden perfonlich ber Auftrag erleilt worben jei, die Farben ber Rhei-nischen Republit gu bilfen. Er habe bas bem Magiftrat von Highen Republie an heifen. Er habe bas bem stedigirtet bon Hochem vorgelegt, die aber einstimmig erllärt hatten, das solle der Austraggeber in Wiesbaden selbst aussuhren. Zu ihm, Pistor, habe Plessier, der Abjudant des französischen Kreisbelegierten, gesagt, wenn Sie Hille brauchen, wenden Sie sich an Haenlein. Daß man über Haenlein auch bonft so, wie er bente gede barous bernar den Giedhlinergebiete wie er bente, gehe baraus hervor, bag ber Stadtverordnete Serr Beter Siridmann, bem Saenlein in einer offentlichen Bersammlung baran gehindert habe, ein Soch auf bas deutsche Baterland auszudringen. — Er habe auch gehört, daß Saenlein seinerzeit heimlich veranlaßt habe, ihn, Pistor, aus feinem Amt als Beigeordneten gu entfernen,

Der Kläger, herr haenlein: Ich habe das in aller Deffentlichfeit angestrebt, daß Pistor aus jeinem Amt entfernt wurde, nicht etwa heimlich. Unverständlich ist mir, daß die Regierung eine Bernehmung der Amtspersonen, die über bie fraglichen Borgange genau unterrichtet find, nicht gulagt.

Es folgt nun eine Definition bes Begriffes "Separatis-mus", die nach Anlicht bes Berhandlungsleiters etwa in Folgenbem gegeben ist: "Ceparatismus ist eine Saltung, die sich unter bewuhter Ausnuhung der Tatsache ber Besahung bes Gebietes daraut erstredt, Teile vom Deutschen Reich ober von Prenfen abzutrennen. Separatismus bedeutet bie Abficht auf Abtrennung."

Beige Fuhrmann Bopp ift Fuhrmann bei bem Rlager Saenlein und 35 Jahre alt. Er ichildert bas Geiprach am

Bahnhof mit bem Spediteur Seren Ballmann in ber Saupt-fache fo, wie biefer (fiebe oben) felbst es bargestellt hat.

Run wird ber Chefrebalteur ber "Frantfurter Rach-richten", Berr Being Gorrenz, gemillermagen als Sachveritanbiger barüber vernommen, ob vor bem 7. Juni 1919 ichon betannt mar, bag ein Saitbefehl gegen Dr. Dorten vorlag. Her Gorrenz, der befanntlich eine Brojchüre über die Borgänge bei der Separatisten- und Franzosenzeit herausgegeben hat, sann nur sagen, daß er diese Daten aus der "Wiesbadener Zeitung" entnommen hat.

Der Hochbeimer Gastwirt, Herr Franz Mehler, sagt aus, daß er 1919 im März erst nach Hochbeim gesommen sei. Anfances Juni genouten Jahres son ein trongbilder Officier

fangs Juni genanten Jahres, fam ein frangofischer Offigier und beichlagnahmte fast mit Gewalt ein Jimmer, bas jetige Wirtszimmer des Kaiserhoses, damit dort eine Beriammlung abgehalten werden lönne. Es war die Bersammlung, in der Dr. Dorten in Hochheim sprach. In Begleitung des Offiziers habe sich eine Zwilperson besunden, die Herrn Haenslein affinlich gesehen, doch könne er nicht behaupten, daß

dieser es gewesen sei.
Die Bernehmung des Serrn Amtsgerichtsrates Schwade, aus Hochheim a. M., der 54 Jahre und 3. It. Resonvatessent ist, gestaltet sich auserordentlich umfangreich und währt jast 2 Stunden, Zeuge schildert, wie er von der in Hochheim anderaumten Bersammlung des Dr. Dorten Kenninis des sommen, und dorthin ging, um sich zu orientieren, wie er aber in der Bersammlung selbst seine Erstärung dahingehen abgegeben, persönlich mit der Sache nichts zu tun zu haben.

Es wird noch ber Rechtsanwalt und Rotar Dr. Doeffeler als Beuge vernommen, ber befundet, bag er 1919 Beigeordneter in Sochheim war und auf Befehl ber Rreisbehorde in Biesbaben ju ber Dorten-Berfammlung gegangen jei. Man habe ihm von Blesbaben aus erflätt,, baß er perfonlich für bie Gicherheit Dortens gu haften habe,

Es folgt eine Mittagspause, Rachmittags wird als 1. Jeuge Hauptlehrer Schneiber-Wider vernommen, ber misachtliche Aeugerungen Hachleins gegen Breugen befunbet,

Beigeordneter Treber-Sochheim weiß mit aller Bestimmt-heit, bag Saenlein bie Sochheimer Dortenversammlung einberufen und geleitet bat,

Bert Bechtel von ber Raff. Landesbant in Sochheim gibt ein Gesprach mit Bistor wieber, wonach dieser ihm ergablt habe, mit vorgehaltenem Revolver zur Unterschrift bes bestannten Aufrus zur Rhein, Republit gezwungen worben zu

Raufmann Brogfitter, fruber in Sochheim, bat eine Bersammlung in Elwille mitgemacht, wo 150 Bertrauensleute versammelt gewesen seien. Dorten habe Haenlein die Hand gedrückt und es sei ein Hoch auf die Rhein, Republik ausgebracht worden.

Pfarrer Biftor (früher Raplan in Sochheim) fagt aus, daß Saenleir ihn in der fraglichen Beit gebeten habe, Stohtrupps im Gefellenverein fur die Dorten-Republit gu

Jollfefretar Movius erinnert fich, bag Saenlein 1923 gut ibm gesagt habe: "ber Staat ift taputt, wollen fie nicht fur die Frangofen arbeiten?"

Obergollsefretar Sofmann, Raufmann Rarl Boller, Ren-tant Balten und andere wiffen nichts Reues zu ber Gache aus-

Stadtsefreiar Jean Stemmler befundet, daß seinerzeit wie-berholt das Auto des frangos, Abjudanten Plesser vor bem Haus Haenlein porgefahren ist und Mitglieder der Familie Saenlein mit biefem Muto weggefahren find,

Berr Schieding, ber 34 Monate in Gefangenicaft mar, ergablt eingebend, wie ihm und feinen Rameraben in ber Gefangenschaft eines Tages betannt gegeben wurde, das jeht die Rhein. Republif ausgerufen fei und für ibn die Abreise in bie Deimat laute: "Hochheim, Kreis Wiesbaden, Rheinische Republit". In einem illustrierten Blatt habe er am gleichen Tage ben neuen Prafibenten ber Rhein, Republit, Dorten absahlbet und

gebilbet und neben biefem ftebend, herrn Saentein erfannt, herr haenlein erflart bagu, bag er unter Gid befunden fonne, von einem folden Bilb nichts zu wiffen, Die Berhandlung wird bann auf Dienstag vormittag ver-

Der Grenigang und bas Siefcheffen,

Darmftabt. Wenn bas Laub ber Baume welft, findet allfährlich ber trabitionelle Grenggang ftatt, ju bem fich bie Stadtvater und Stadtmutter einfinden. Die Teilnehmer versammelten fich am Bollenfalltor. Unter ihnen befand fich ber hessische Innenninister, Bertreter ber Wirtschaft, bes Handels, ber Industrie, ber Reichsbehörben u. a. Unter ber Führung von Prosessor Dr. Baaber ging es junachst zum Tachsberg. Oberforstmeister Baaber verstand es, die Teilnehmer auregend in die Gebeimniffe bes 2Balbes einzuweihen. Der Gang führte weiter über ben Albertsbrunnen, wo Stadtarchivar Dr. Müller über die Ramenshertunft des Brünnleins sprach. Den Abschluß bildete im Oberwaldhaus das Hirlichen. In saunischen Borten erllärte hier Oberbürgermeister Müller, daß er, solange er Oberbürgermeister ei, an bem iconen trabitionellen Brauch bes Grengganges festhalten wolle. Für die Gaste sprach Innenminister Leusch-ner. Er konnte mitteilen, daß dem Landtag eine Borlage zugehe, nach der in Zukunft mehr als seither einheimisches Rubholz verwendet werden soll.

Minifter Rorell im Meberichwemmungsgebiet.

Darmitabt. Minister für Arbeit und Wirtschaft, Korell, stattete bem größten Zeil bes Ueberschwemmungsgebietes einen Besuch ab. In Schoneberg sprach er gleichzeitig bem Bürgermeister, bessen Sohn beim Schleusenoffnen in ben Fluten umgekommen ist, sein Beileib aus.

In icharfer Fahrt in ben Tob.

Darmftabt. In ber Racht fließ auf Der Beibelberger Strafe ein aus Richtung Eberftabt tommenbes Motorrab auf einen haltenden Laftfraftzug. Der Motorrabfahrer wurde getotet, ber Beifahrer lebensgefährlich verlett. Der Laftfraftzug bielt gang icharf rechts. Die Beleuchtung bes Sahr-geugs einschliehlich ber Schlufbeleuchtung mar in Ordnung. Bermutlich trifft ben Lenter bes Motorrabes bie Edulb, ber in icharfer Sahrt von Cherftadt fam.

Groffener in Serborn.

Serborn. Am Conntag morgen gegen 5 Uhr brach auf bem Gelande ber Baumaterialien-Großhandlung Balger u. Raffauer Groffeuer aus. Die maffine Lagerhalle mar in Brand geraten, und bas Feuer fand an ben leicht brennbaren Borraten von Bau- und Mobelholg, Dachpappe, lagernben Fallern mit Corbolineum reiche Rabrung, fobah bei Gintreffen der Fenerwehr bas gange Gebaube in hellen Flammen ftanb. Saushoch ichlugen bie Flammen, und ein wahrer Sprühregen ergoß fich über bie Brandftelle, fobag große Wefahr far bie benachbarten Unmejen bestanb. Die Generwehr tonnte erft nach mehrstundiger angestrengtefter Tatigfeit bie größte Gefahr bejeitigen. Das Lagergebaube, ein maffiver Ban mit mehreren Stodwerten, und bas angrengenbe Barogebaube find pollftanbig abgebrannt. Der Raffenfdrant blieb unverfehrt. Der Schaben beträgt ga. 100 000 Maet unb ift burch Berficherung gebedt. Die Brandurfache ift noch unbefannt, doch vermutet man Rurgichluß im Burogebande.

Genergefecht gwifden Berbrechern und Boligei.

Duffelborf, 14. Oft. Bu einem Feuergesecht zwischen Ber-brechen und ber Rriminalpolizei tam es in bem Geschäft eines biefigen Mutobanblers. Bei biefem waren einige Manner mit einem Berfonenauto vorgefahren und boten ben Wagen gum Rauf an. Der Autobanbler ichopfte inbeffen Berbacht, bag ber Wagen gestohlen fei, und verständigte die Polizei, die bei ihrem Gintreffen von den Fremden sofort mit Revolverschuffen empfangen wurde. Im Berlaufe des Gefechtes wurde ein Berbrecher erichoffen und ein Kriminalbeamter fcmer verlett.

Dreifuches Tobesurteil.

Barichan, 14. Ott. Das Geschworenengericht in Tarnow (Galigien) verurteilte brei Wildbiebe wegen Ermordung eines Forfters jum Tobe burch ben Strang.

Wie "R 101" unterging.

Der einzige Angenzeuge ber Luftichifffataftrophe ermittelt.

Reuters Korrespondent in Beauvais hatte eine Unterrebung mit bem einzigen Hugenzeugen ber Luftichifftataftcophe. Es banbelt fich um einen Mann namens Georges Babouille, ber von ber Boligei wegen Bilbbieberei verfolgt worben mar, bem aber Straffreihelt jugefichert worben war für ben Sall bag er fich melbe und Mitteilung bon feinen Beobachtungen mache. Er gab an, bag er fich in ber Ungludenacht um 2 Ubr morgens auf einer Höhe unmittelbar an der Unfallstelle befunden habe, als er bas Luftschiff erblickte, das schwer mit dem Winde zu fämpfen schien, und sich, obwohl die Motoren mit voller Araft arbeiteten,

"Blötelich," fo befundete Babonille, "fant bas Luftfchiff etwas berunter, ichien fich bann wieder aufzurichten und faut bann langfam mit gesenttem vorderem Ende zu Boden. Der Teil bes Schiffes, ber guerft mit ber Erbe in Berührung lam, war bie untere Seite unmittelbar am vorderen Ende. Im gleichen Augenblid erfolgte eine betäubende Explosion, und zwar am vorderen Teil des Luftschiffes. Gleichzeitig begannen Flammen ans der haste zu lodern. Es solgten zwei weitere Explosionen, bie biel weniger ftart waren als bie erfte, und bas gange Schiff ging in Flammen auf. Ich horte Gilferufe, fah aber niemarb

Obwohl ich etwa hunbert Meter von ber Stelle entfernt war, war die Sitze furchtbar. Ich verlor ben Kopf und lief bavon, so schnell ich fonnte. Unmittelbar vor ber Katastrophe war bas Bufticiff noch hell erleuchtet, besonders die Fenster der Rabinen. Bei bem Zusammenstoß mit der Erde gingen die Lichter sofort aus, und bas Luftichiff brach in der Mitte entzwei, mabrend bie Motoren noch einige Gefunden weiterliefen."

Reichsjuftigminifter Dr. Bredt bleibt im Rabinett.

Berlin, 14. Dtt. Reichstangler Dr. Brunin: wurde bon bem Bejchluffe ber Birtichaftspartel auf Burudgiehung bes Reichsjuftigminiftere Dr. Bredt burch ben Fraftionsführer Engeordneten Drewit in Renntnis gefeht, worauf er ben. herrn Reichsprafi-* nten fofort Bericht erstattete. Reichsprafibent bon Sinbenburg hat barauf, in voller Uevereinftimmung mit bem Borfchlag bes Reichstanglers, ben Reichsjuftigminifter Dr. Brebt erfucht, trob biefes Beichluffes feiner Bartei im Minifteramte gu bleiben.

Wegen Unterschlagung im Amte berurteilt.

Darmftabt, 14. Oft. Der Rreispfandmeifter Brunner aus Darmftabt hatte fich wegen Unterschlagung im Ainte bor Gericht gu berantworten. Er hatte einen Betrag bon etwa 1600 Mart unterschlagen. In ber Berhandlung behauptete er, bas Belb fei ibm geftoblen worben. Das Bericht fam jeboch gu ber Muffaffung, bağ bie Unterichlagung nachgewiesen fei und verurteilte Brunner Bu gmei Jahren fechs Monaten Gefängnis.

Budo LUXUS macht den Schuh mit wenig Bürstenstrichen glänzend

Bekanntmadungen der Stadt Compeim am Main

Mittwoch, ven 15. Oft., ds. Irs. nachmittags 3 Uhr findet die Mutterberatungsstunde in der Schule hier statt. Dochheim a. M., den 9. Oftober 1930

Der Magiftrat: Argbacher

Betanntmachung betr. Rachleje halten.

Nach § 22 Abs. 3 des Feld- und Forstpolizeigeseiges vom 21. Januar 1926, wird mit Geldstrafe bis zu 150 RM. ober mit Haft bis einer Woche bestraft, wer Nachlese halt.

Obiger Gesethparagraph wird hiermit in Erinnerung gebracht und barauf hingewiesen, bag bas Stoppeln in Geld und Beinbergen verboten ift.

Die Felbhüter haben Unmeisung, Die Befolgung ber geschlichen Bestimmung zu überwachen. Hochheim a. M., ben 13. Oktober 1930 Die Polizeiverwaltung: Arzbächer.

Um Mittwoch, den 15. Oft. If. 3rs. vorm. 11 Uhr wird eine Partie Wegeabzug an der Alleeftrage am Plage

bochheim a. Dt., ben 13. Oft. 1930 Der Magiftrat: Argbacher.

Bahlungs. Erinnerung. Un bie Bahlung, ber am 1. Oftober 1930 bs. 3rs. fälligen 3. Rate Trainagetoften nebft 4,5 Brogent Binfen vom Restfapital und vom letten Bablungstag ab, wird Sochheim am Main, ben 13. Oftober 1930

Die Stadtfaffe: Muth

Betr. Anlegung von Borratsgruben und Dunghaufen an öffentlichen Wegen. 216idrift

6. Landesbauamt Weilburg Buch Rt. 3488.

Weilburg, ben 1. Off. 1930 Rach § 20 der Polizeiverordnung über ben Schut ber öffentlichen Wege durfen Dunghaufen und Borratsgruben an öffentlichen Wegen nur fo angelegt werben, bag die Rante ber Bunghaufen menigftens 1 m und bag ber Boldungs.

fuß der Aberschüttung der Borratsgruben wenigstent von der Grenze des Wegeeigentums entfernt biebt ist auch verboten, die Wegegraben und Bantette Unrat aller Urt gu beschmuten.

Ich bitte die herren Burgermeister zu verandag diese Berordnung ortsüblich befannt gemacht Gerner bitte ich bie unterftellten Landjager angun die Durchführung ber Boligei Berordnung gu beauff Der Borftand des Landesbaum

Unterschrift. An den herrn Landrat bes Main Taunus Rreife

Der Landrat Frantfurt. Sochft, ben 6. Oftobel des Main-Taunus-Areifes 3. 3929

Abichrift überfende ich gur geff. Renninis, we Beranlaffung und Beachtung.

Beglaubigt: gez. Allard, Kreis Obersette An die Bolizei Berwaltungen und Landjägerbes

Cride beim L

Rumme

In unfe

berm Bfar

taglichen 3 paratiften zu em ausgesa duern biese

In der 9

Beuge D

Dochheim.

Bu biefer Ben Offizier

hrungen ar

orten entg

Dermerfli

Privatfle

gefragt, geladen be

biden woller

amal non c berbe, baß

biefem 0

naffauifd) entschiebe Der icon

bente ni Teilnel Septemben mi

bon ben Frai Er fei

16 Der Bertei er por be agne hmen Bletließ bu

en Bagna einer Mu

Borfigenbe statisten imm

berr Boft bağ Sa

Shloffermei hosmitglieb lundet, baß

eine Ben

Resolution

ftreng veru

ausgesprod Ausschluß

of Stellung

leigen bes 5

Bird veröffentlicht, Sochheim am Main, ben 10. Oftober 1930 Die Polizei-Berwaltung: Argbatt

Mittwoch, ben 15. Oftober ds, 3rs. vormittags 8 bis 10 Uhr, gelangen an der Staditaffe bier, bit gialrentnerunterstügungen, sowie die Zusagrenter Monat Oftober 1930 gur Ausgahlung.

Sochheim am Main, ben 13. Ottober 1930 Der Magistrat : Argbacher.

Mittwoch, den 15. Oftober. 7.30-8.30: Frühlongert bei funt-Quintette. 12:20: Schallplattenlongert. 15: Stunde ber 3 16: Rachmittagstongert bes Rundfuntorchefters. 18.05: "Bel 1982 aus ben Aufwertungsbupotheten?". 18.35: "Jum 200 burtstag bes römischen Dichters Bergil". 19.05: "Lanbichell Menich im Morgenlande. 19,30: Bon Leipzig: Rummelplat (Mailand): Italienifder Abenb.

Donnersiag, 16. Offeber. 7.30-8.30: Frühlongert. 12.99: plattenfongert: Sinfoniclongert. 15.00: Stunde ber Jugend Theffa Alinthammer ergablt beitere Zwifchenfalle aus ihrer 21 geit und anderes. 16.00: Nachmittagatongert bes Runbfunford 17.50: "Gine Biertelftunde Deutich". 18.05: Beitfragen. 18.35 triebewirtschaftliche Fragen im Bandwert". 19.05: Sprachunterricht. 19:30: Reportage aus bem Bürger-Bofpital Ginfonic-Rongert, 20.45: Fantafien im Bremer Ratofellet. Unterhaltungefongert bee Runbfunfordefters. 1-230: 3nim nales Mustaufdprogramm.





infolge unruhigen Schlafes

Herr Joh. Seitz schreibt:

Ich war '/s Jahr wegen Lungentuberkulose und Nerven-leiden in Behandlung, es wurde mir Leciferrin empfohlen, die Wirkung war erstaunlich, ich hatte bald wieder einen gesunden Schlaf und meine erregien Nerven beruhigten sich.

Leciferrin

schmeckt sehr angenehm und wird gut vertragen.

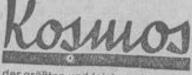
Preis M. 1.75, große Flasche M. 3.- in Apotheken u. Drogerien ENUS Chemische Industrie, FRANKFURT A. M. G

Depot: Amts-Apotheke, Hochheim Centraldrogerie: J. Wenz



haturvissenschaftliche Kenntnisse brancht heute jedermann!

Treten Sie darum dem



der größten und leistungsfähigsten Gesellschaft der Naturfreunde bei. Sie erhalten vierteljährlich

Preisermäßigungen / Vergünstigungen / Auskünfte

alles für Ru 2.

Weit über 180000 Mitglieder! Melden Sie noch heute Ihren Beitritt an!

Kosmos/Gesellschaft der Naturfreunde, Stuttgart



3ch nehme bie Beleidigung

Jahnfir. 5 als unwahr gurud. Beter Sorn.

gegen Grau Jat. Reim,

Lungenverschleimu

hartnädigen Suften, Luftröhrentatharr, Reuchhuften, Brod dialtatharr, Afthma etc. behebt und lindert jelbit in alleten fällen ber ichleimlaten ber ichleimlaten ber ichleimlaten alfeten Fällen ber schleimlösende Dellheim's Bruft und Lungentee. Preis 1.25 Mt. In haben in den Apothelis Stets vorrätig: Amtsapothete, Hochheim

werden exakt und sauber ausgefilh Flörsheim am Main, Karthäuserstraße

Krankeverzag

Gänzlich neue Heilmethode für fast alle den durch eine e.-med. Erfindung; ca. Leiden können behandelt und geheilt werdelt selbst dann noch, wenn für unheilbar gehalten, ist Hilfe möglich. Aufsehenerregenst Heilerfolge und Wunderkuren sind bereit erzielt. Aufklärende Broschüre mit and Diagnosen gegen Einsendung von Mk. Schreiben Sie solort an: G. W. Krebs Frankfurt am Main, Wollgraben Nur Geheilte zahlen! Wissenschaftl, Beweis durch Professoren,

Ein gut erhaltent:

Brennabor billifferen taufen. Rah. Gebill itelle.

DURCH RADIO

Beachten Sie das 150 RM-Preisausschreben der Südwestdeutsche Rundfunk-Zeitung Frankfurt am Mala vol. 19. September bis Okt., verbunden der Opel-Werbelah der J.R.E. Zuser dung der Teilnahmab dingungen kosienlos

tiffjen Bent tinbe große 97 don b R berfaufen, wa Begig machte. Redafteur 18 beftagt. G Smirumspertret obl habe audy madung an b aiflager ergang

a in biefer 2 Befagt worde Bebracht wor Der fommiff lemmler hat ? gegen bie gebilligt wo hrend des Ru ben Gelb gefar frangofifcher

efangnisfitafe Bahrend ber gers, Rechtsan Menlein bie Dor auf bem ple sollte, fich überg

Am Mittwod gelichmidt ve abolf Rrame